

GEMEINDE DEUTSCHNOFENAUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL
-----**COMUNE DI NOVA PONENTE**PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE
-----**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES****VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND:

Bezahlung der Abos 2026 an die STA-Südtiroler Transportstrukturen AG für die Bereitstellung von Vouchern für Fix365-Abos für Mitarbeitende im Sinne des Art. 3 des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages vom 24.07.2025

OGGETTO:

Liquidazione degli abbonamenti alla STA - Strutture Tasporto Alto Adige SpA. per la messa a disposizione dei voucher per l'abbonamento fix365 per dipendenti ai sensi dell'art. 3 del contratto intercompartimentale del 24.07.2025

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

UHR - ORE

10.08.2026**18:30**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindevausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Bernhard Daum

Bürgermeister - Sindaco

Ursula Thaler

Vizebürgermeisterin - Vicesindaca

Irmgard Brunner

Gemeindereferentin - Assessora

Horst Pichler

Gemeindereferent - Assessore

Simone Pichler

Gemeindereferentin - Assessora

Dietmar Zelger

Gemeindereferent - Assessore

Abwesend entschuld.	Assenti giustific.	Abwesend unentsch.	Assenti ingiustific.

Seinen Beistand leistet der Generalsekretär, Herr

Assiste il segretario generale, Signor

Stefan Raffeiner

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il signore

Bernhard Daum

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindevausschuss behandelt obigen Gegenstand.

La Giunta Comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

Bezahlung der Abos 2026 an die STA-Südtiroler Transportstrukturen AG für die Bereitstellung von Vouchern für Fix365-Abos für Mitarbeitende im Sinne des Art. 3 des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages vom 24.07.2025

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Vorausgeschickt, dass mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 481 vom 04.08.2025 der bereichsübergreifenden Kollektivvertrag vom 24.07.2025 – Abschluss Dreijahreszeitraum 2022 - 2024 zur Kenntnis genommen wurde;

Festgestellt, dass mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 727 vom 10.11.2025 der Vertragsentwurf mit der STA-Südtiroler Transportstrukturen AG und Auftragserteilung für die Bereitstellung von Vouchern für Fix365-Abos für Mitarbeitende im Sinne des Art. 3 des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages vom 24.07.2025 genehmigt worden ist;

Nach Einsichtnahme in den Vertragsentwurf, bestehend aus 12 Artikeln;

Festgestellt, dass für die Fix365-Abos für Mitarbeitende ein Betrag in Höhe von € 10.000,00 notwendig und zu verpflichten ist;

Nach Übereinkunft den Betrag in Höhe von € 10.000,00 für die Fix365-Abos für Mitarbeitende zu verpflichten;

Nach Übereinkunft, gegenständlichen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 für unverzüglich vollziehbar zu erklären, um den Auftrag so bald als möglich vergeben zu können;

Nach Einsichtnahme in das positive fachliche Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck kRMGm3FIFYJxTssy/IEaa0yXQ/urt7wJZj0SmRUH3v4 = vom 10.08.2026;

Nach Einsichtnahme in das positive buchhalterische Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck 72eQCYPN+jLMLGkmNP/kcEvPINVSDo7giRwHFnPsnrg= vom 10.08.2026;

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument zum Haushaltsvoranschlag der Gemeinde für die Jahre 2025 - 2027;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag sowie in das Programm für öffentliche Arbeiten für die Jahre 2025 - 2027;

Nach Einsichtnahme in den Arbeitsplan 2025 - 2027;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

b e s c h l i e ß t

Liquidazione degli abbonamenti alla STA - Strutture Tasporto Alto Adige SpA. per la messa a disposizione dei voucher per l'abbonamento fix365 per dipendenti ai sensi dell'art. 3 del contratto intercompartimentale del 24.07.2025

LA GIUNTA COMUNALE

Premesso che con delibera della Giunta comunale n. 481 del 04.08.2025 è stato preso atto del contratto collettivo intercompartimentale del 24.07.2025 – chiusura triennio 2022 – 2024;

Accertato che con delibera della Giunta comunale n. 727 del 10.11.2025 è stata approvata la bozza di contratto con la STA - Strutture Tasporto Alto Adige SpA. ed incarico per la messa a disposizione dei voucher per l'abbonamento fix365 per dipendenti ai sensi dell'art. 3 del contratto intercompartimentale del 24.07.2025;

Vista la bozza di contratto, consistente di 12 articoli;

Accertato che per l'abbonamento fix365 per dipendenti è necessario e da impegnare un importo € 10.000,00;

Convenuto di impegnare l'importo di € 10.000,00 per l'abbonamento fix365 per dipendenti;

Convenuto di dichiarare la presente delibera immediatamente esecutiva, ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, onde poter affidare l'incarico al più presto possibile;

Visto il parere tecnico positivo con impronta digitale kRMGm3FIFYJxTssy/IEaa0yXQ/urt7wJZj0SmRUH3v4 = del 10.08.2026;

Visto il parere contabile positivo con impronta digitale 72eQCYPN+jLMLGkmNP/kcEvPINVSDo7giRwHFnPsnrg= del 10.08.2026;

Visto il DUP (documento unico di programmazione) relativo al bilancio di previsione del Comune per gli esercizi 2025 - 2027;

Visto il bilancio di previsione 2025 - 2027 ed il relativo programma generale per le opere pubbliche;

Visto il piano operativo 2025 - 2027;

Visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge Regionale del 3 maggio 2018, n. 2;

d e l i b e r a

einstimmig in gesetzlicher Form

1. Aus den in den Prämissen genannten Gründen den Betrag in Höhe von € 10.000,00 für die Fix365-Abos für Mitarbeitende zu verpflichten und die Rechnungen zu liquidieren;
2. die voraussichtliche Ausgabe von 10.000,00 € den verschiedenen Kapiteln, Kennziffer U.1.01.01.02.999 „Sonstige Personalkosten“ des Haushaltsvoranschlags 2026 zu verpflichten und anzulasten;
3. dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2) in getrennter Abstimmung mit Stimmeinhelligkeit für unverzüglich vollziehbar erklärt;
4. jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindevorstand Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

a voti unanimi espressi in forma legale

1. di impegnare per i motivi esposti in premessa l'importo di € 10.000,00 per l'abbonamento fix365 per dipendenti e di liquidare le fatture;
2. di contabilizzare presunta la spesa di 10.000,00 € ai diversi capitoli, codice U.1.01.01.02.999 "Altre spese per il personale" del bilancio di previsione 2026;
3. la presente delibera ad unanimità di voti in una votazione separata viene dichiarata quale immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 3 maggio 2018, n. 2);
4. ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

DER VORSITZENDE - IL PRESIDENTE
Bernhard Daum

DER GENERALSEKRETÄR - IL SEGRETARIO GENERALE
Stefan Raffener

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale